

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ TC RU C-DE.CP28.B.01368

Серия RU № 0161402

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации продукции и услуг Общества с ограниченной ответственностью "Тест-С.-Петербург". Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 190103, Россия, город Санкт-Петербург, улица 10-ая Красноармейская, дом 22, Литер А. Аттестат аккредитации регистрационный № РОСС RU.0001.10СП28, дата регистрации 29.10.2014. Телефон: 78123340262, 78123275552, 78123275554, 78123275559, адрес электронной почты: cert@test-spb.ru

**ЗАЯВИТЕЛЬ** Общество с ограниченной ответственностью «Вайлант Груп Рус». Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 143421, РОССИЯ, Московская область, Красногорский район, 26-й километр автодороги "Балтия", Бизнес-центр «Рига Лэнд», строение 3, подъезд 3, этаж 5. ОГРН: 1067746833351. Телефон: 84957884544. Адрес электронной почты: info@vaillant.ru

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "Vaillant GmbH". Место нахождения (адрес юридического лица): ГЕРМАНИЯ, Berghauser Straße, 40 - D-42859 - Remscheid. Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции по приложению (см. Приложение – бланк № 0118602).

**ПРОДУКЦИЯ** Автоматические электрические управляющие устройства бытового назначения: регуляторы температуры торговых марок: "VAILLANT", "PROTHERM" с дополнительными устройствами, типы и модели по приложению (см. Приложение – бланк № 0118603). Продукция выпускается в соответствии с Европейскими Стандартами EN 60730-1 (Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения. Часть 1. Общие требования), EN 60730-2-9 (Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения. Часть 2-9. Частные требования к термочувствительным управляющим устройствам). Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 9032102000

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** Технические регламенты Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011); "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011).

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протоколы испытаний № R2018/03/062-02 от 17.08.2018, №№ K2016/03/090-01, K2016/03/090-02 от 14.09.2016 Испытательной лаборатории Федерального бюджетного учреждения "Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в городе Санкт-Петербурге и Ленинградской области", аттестат аккредитации № RA.RU.21AГ86. Отчеты по результатам анализа состояния производства от 12.04.2018, 23.05.2018, 04.06.2018, 19.06.2018. Руководства по монтажу № 0020197279\_хх\*, 0020198794\_хх\*, 0020200820\_хх\*, 0020255084\_хх\*, 0020257169\_хх\*, 0020257191\_хх, 0020257192\_хх, 0020262594\_хх. Руководство по эксплуатации и руководство по установке и техническому обслуживанию № 0020272560\_хх\*. Руководство по установке и техническому обслуживанию 0020242742\_хх\*. Руководство по монтажу и техобслуживанию № 0020177381\_хх\*. Руководства по эксплуатации № 0020200821\_хх\*, 0020255053\_хх\*, 0020257149\_хх\*, 0020262563\_хх\*, 0020177300\_хх\*, 0020242743\_хх\*. Схема сертификации: 1с.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Применяемые стандарты по приложению (см. Приложение – бланк № 0118601). Условия хранения продукции: хранить в упаковке предприятия-изготовителя, в закрытых помещениях с естественной циркуляцией воздуха в стандартных условиях (неагрессивная и беспылевая среда, перепад температуры от -10°C до +37°C, влажность воздуха до 80 %, без ударов и вибраций). Срок хранения – 2 года (calorMATIC, algoMATIC); 22 месяца (multiMATIC, MiPro, vSMART). Срок службы продукции при условии соблюдения правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации составляет 15 лет. Общество с ограниченной ответственностью «Вайлант Груп Рус» - уполномоченное изготовителем лицо по договору № VGL 08/1484 от 31.12.2008, дополнительное соглашение № 20 от 24.07.2015, дополнительное соглашение № 26 от 10.04.2017. Представительство Общества с ограниченной ответственностью "Vaillant Group International GmbH" (Федеративная республика Германия) в Республике Беларусь. Место нахождения: 220108, Беларусь, город Минск, улица Казинца, дом 92 корпус 1, помещение 3 (офис 16), где (\*) – любая цифра от 0 до 9 (обозначает код актуализации Руководства). Взамен сертификата соответствия № TC RU C-DE.CP28.B.01086 срок действия с 12.10.2017

**СРОК ДЕЙСТВИЯ С** 20.08.2018 **ПО** 27.09.2021 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

Морозова Елена Владимировна  
(инициалы, фамилия)

Казаков Александр Анатольевич  
(инициалы, фамилия)



## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.CP28.B.01368

Серия RU № 0118601

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ EN 62233-2013	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»	раздел 6
ГОСТ IEC 60730-2-9-2011	«Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения. Часть 2-9. Частные требования к термочувствительным управляющим устройствам»	стандарт в целом
ГОСТ IEC 60730-1-2016	«Автоматические электрические управляющие устройства. Часть 1. Общие требования»	стандарт в целом



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Морозова Елена Владимировна  
(инициалы, фамилия)

Казakov Александр Анатольевич  
(инициалы, фамилия)



## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-DE.CP28.B.01368

Серия RU № 0118603

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
9032102000	Автоматические электрические управляющие устройства бытового назначения: регуляторы температуры торговых марок "VAILLANT", "PROTHERM" с дополнительными устройствами, типы и модели:	Европейские Стандарты EN 60730-1 (Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения. Часть 1. Общие требования), EN 60730-2-9 (Автоматические электрические управляющие устройства бытового и аналогичного назначения. Часть 2-9. Частные требования к термочувствительным управляющим устройствам).
	торговой марки "VAILLANT": - тип multiMATIC, модель VRC 700/2, VRC 700/4, VRC 700/5, VRC 700/6 - тип calorMATIC, модель VRC 630/3, - тип autoMATIC, модель VRS 620/3, - модели VRT 250 - модели vSMART	
	торговой марки "PROTHERM": - модели: EXACONTROL, EXACONTROL 7; - модель MiPro.	
	Дополнительные устройства для регуляторов температуры:	
	торговой марки "VAILLANT": - модули дистанционного управления: VR 90/3, VR 91; - модули коммуникационные: VR 900, VR 920; - расширительные модули: VR 32B, VR 60, VR 70, VR 71.	
	торговой марки "PROTHERM": - модули дистанционного управления: MiPro remote; - расширительные модули: RED-3, RED-5.	



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Морозова Елена Владимировна

(инициалы, фамилия)

Казakov Александр Анатольевич

(инициалы, фамилия)



## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.CP28.B.01368

Серия RU № 0118602

Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции

Полное наименование филиалов предприятия-изготовителя	Адреса мест осуществления деятельности по изготовлению продукции
"PROTHERM PRODUCTION s.r.o."	СЛОВАКИЯ, Jurkovičova, 45 - 909 01 Skalica-Slovak Republic
"DELTA DORE"	ФРАНЦИЯ, Le Vieux Chêne – Bonnemain - 35270 COMBOURG – France
"NETATMO"	ФРАНЦИЯ, 892 Rue Yves Kermen 92100 Boulogne Billancourt – France
"Spheris Technology (Jiangxi) Co., Ltd"	КИТАЙ, N°609 Guangming Road, High-tech Industrial Development Zone 338004 Xinyu City, Jiangxi Province
"Diehl AKO Stiftung & Co. KG "	ГЕРМАНИЯ, Pfannerstraße 75-83, 88239 Wangen
"LACROIX Electronics"	ТУНИС, Zone Industrielle Zriba Hammen II - 1152 Zaghuan
"Computime Electronics (Shenzhen) Co. Ltd"	КИТАЙ, Computime Technology Park, Dan Zhu, Tou Buji Longgang Region, 518114 Shenzhen, Guangdong



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Морозова Елена Владимировна  
(инициалы, фамилия)

Казakov Александр Анатольевич  
(инициалы, фамилия)